



## Spare parts list

(16016020) K 2.26M

(16016030) K 2.26M+T50

## DE HINWEISE

### Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) im Bereich Service.

### Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

### Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

### Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

### Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

### Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

## EN INSTRUCTIONS

### Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) in the Service division.

### Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

### Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

### Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

### Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

### Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

## FR REMARQUES

### Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) dans le menu Service.

### Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange corresponde aux nombres de pièces des composant utilisées dans la construction.

### Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

### Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

### Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

### Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

## IT AVVERTENZE

### Altre lingue:

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) alla voce "Service".

### Indicazioni di quantità:

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

### Merce a metro:

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

### Versioni / Numeri di fabbricazione:

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

### Parti di ricambio verniciate:

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

### Modifiche tecniche:

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

## ES INDICACIONES

### Otros idiomas:

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) en el área de servicios.

### Cantidades:

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

### Mercancía por metros:

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de = 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

### Versiones/números de fábrica:

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

### Piezas lacadas:

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

### Modificaciones técnicas:

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

## PL WSKAZÓWKI

### Pozostałe języki:

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) w dziale Serwis.

### Dane ilości:

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

### Towar sprzedawany na metry:

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia =1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

### Wersje/ Numer zakładu:

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urządzeniu.

### Części lakierowane:

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

### Zmiany techniczne:

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

# CONTENT LIST

**1.0 Housing**

**2.0 PUMP SET**

**2.1 CYLINDER HEAD**

**2.2 Thrust guidance**

**3.0 MOTOR**

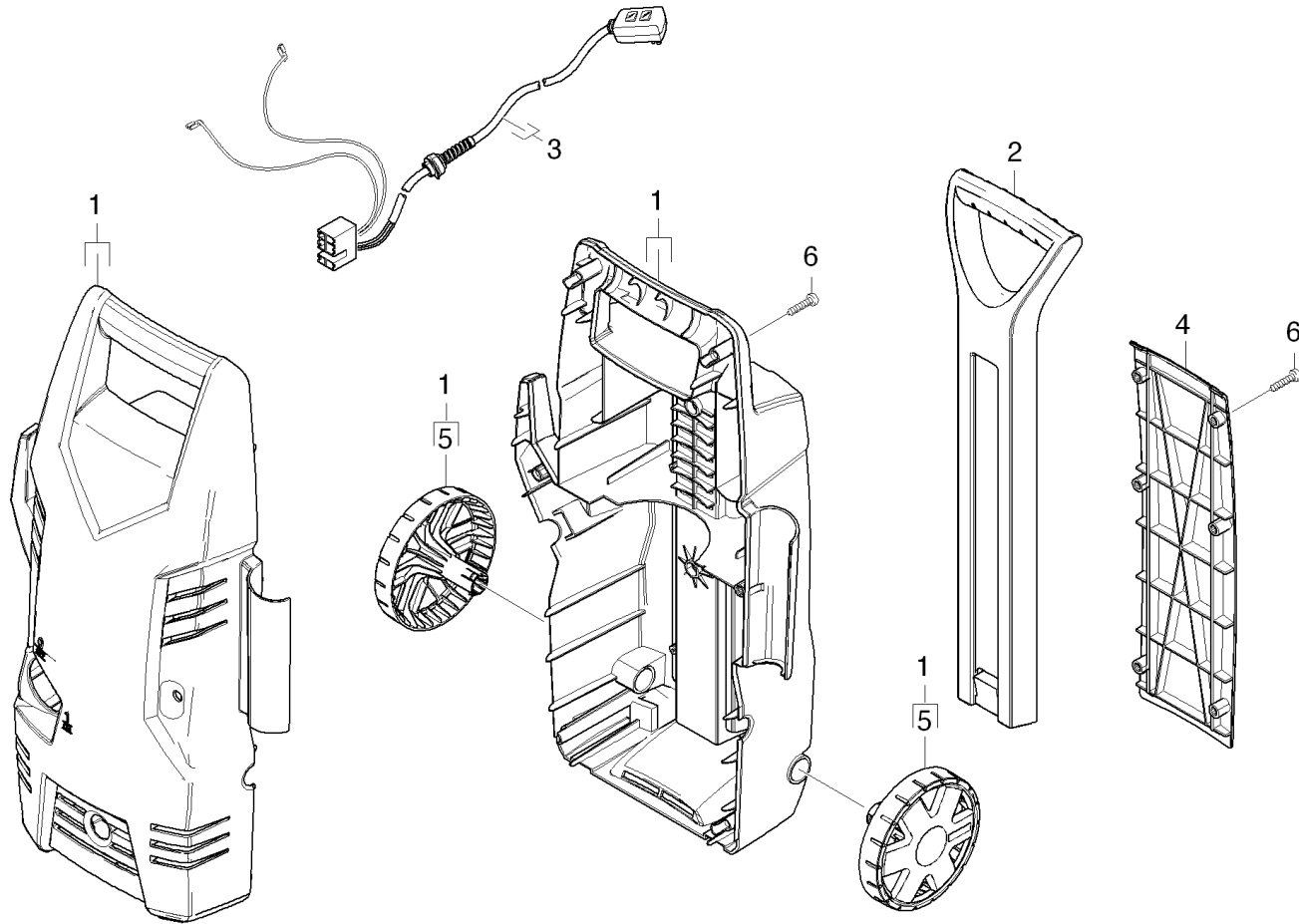
**4.0 Accessories**

**4.1 TRIGGER GUN**

**4.2 Jet pipe**

**4.3 Surface cleaner**

## 1.0 Housing



## 1.0 Housing

POS	DESCRIPTION <a href="#">ADDITIONAL INFORMATIONS</a>	PART NO	QTY.	FROM SER.NR.	UP TO SER. NR.
1	Housing pair with wheels Ersatz K2.26M	97501790	1		
2	K2.26M handle	97602600	1		
3	Cable complete with multi-connector	97500720	1		
4	Cover for handle K2.26M	97602550	1		
5	Wheel K2.900	55152730	2		
6	Srew 4x22	90861730	12		

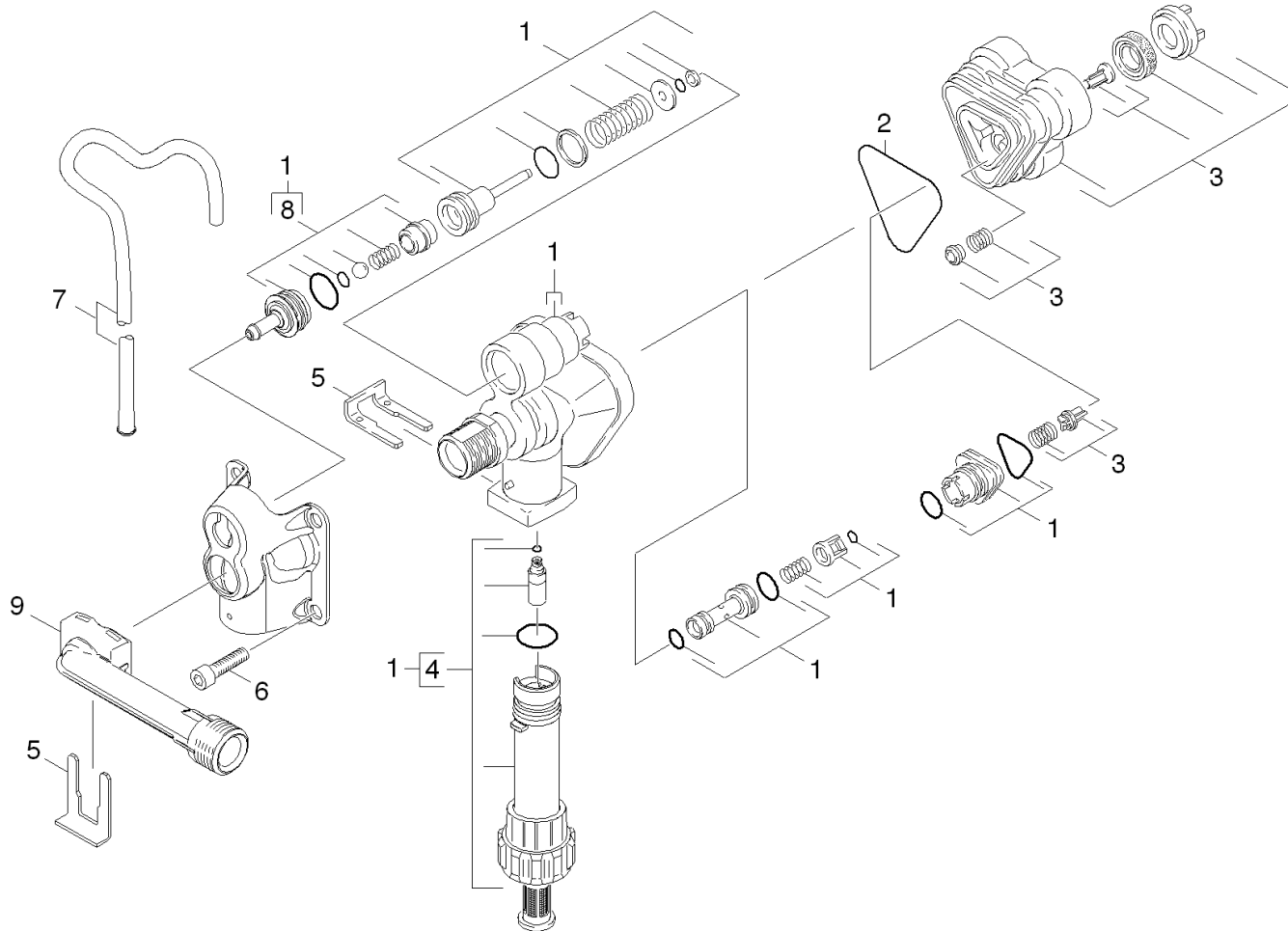
## 2.0 PUMP SET

2.1 CYLINDER HEAD

2.2 Thrust guidance



## 2.1 CYLINDER HEAD

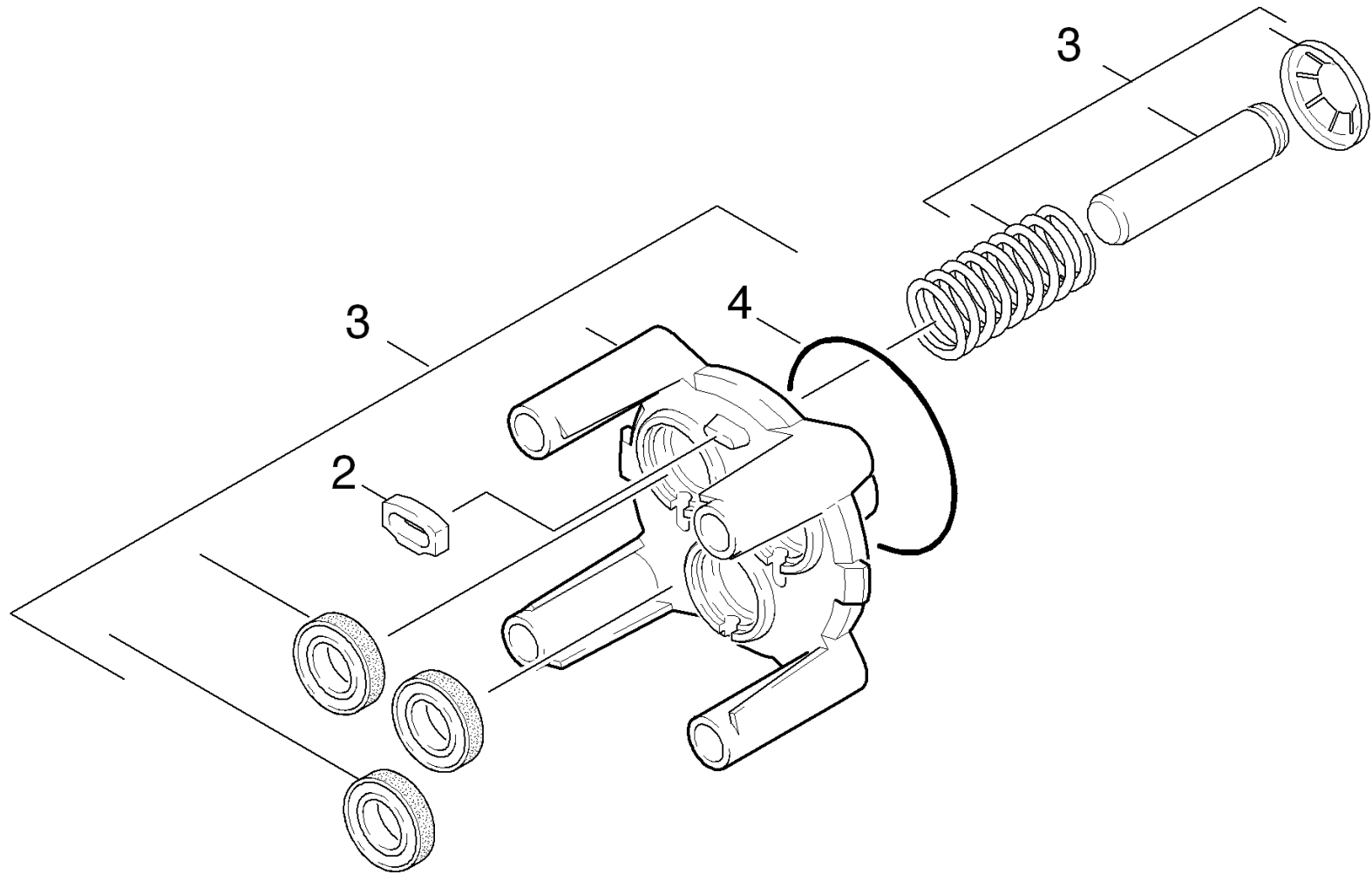




## 2.1 CYLINDER HEAD

POS	DESCRIPTION ADDITIONAL INFORMATIONS	PART NO	QTY.	FROM SER.NR.	UP TO SER. NR.
1	Manifold complete replacement K2.26*	97501760	1		
2	Form seal	90814220	1		
3	Cylinder head complete Spare Part	97601970	1		
4	Suction connection replacement +SV	97501770	1		
5	CLAMP	90391480	2		
6	Cylinder head screw M8x65 -8.8-A2E ISO4	73061510	4		
7	Filter cleaning agents W107/207	90119110	1		
8	Nipple chemistry complete (CEN)	97500580	1		
9	Outlet fitting upright (9.036-703)	97602090	1		

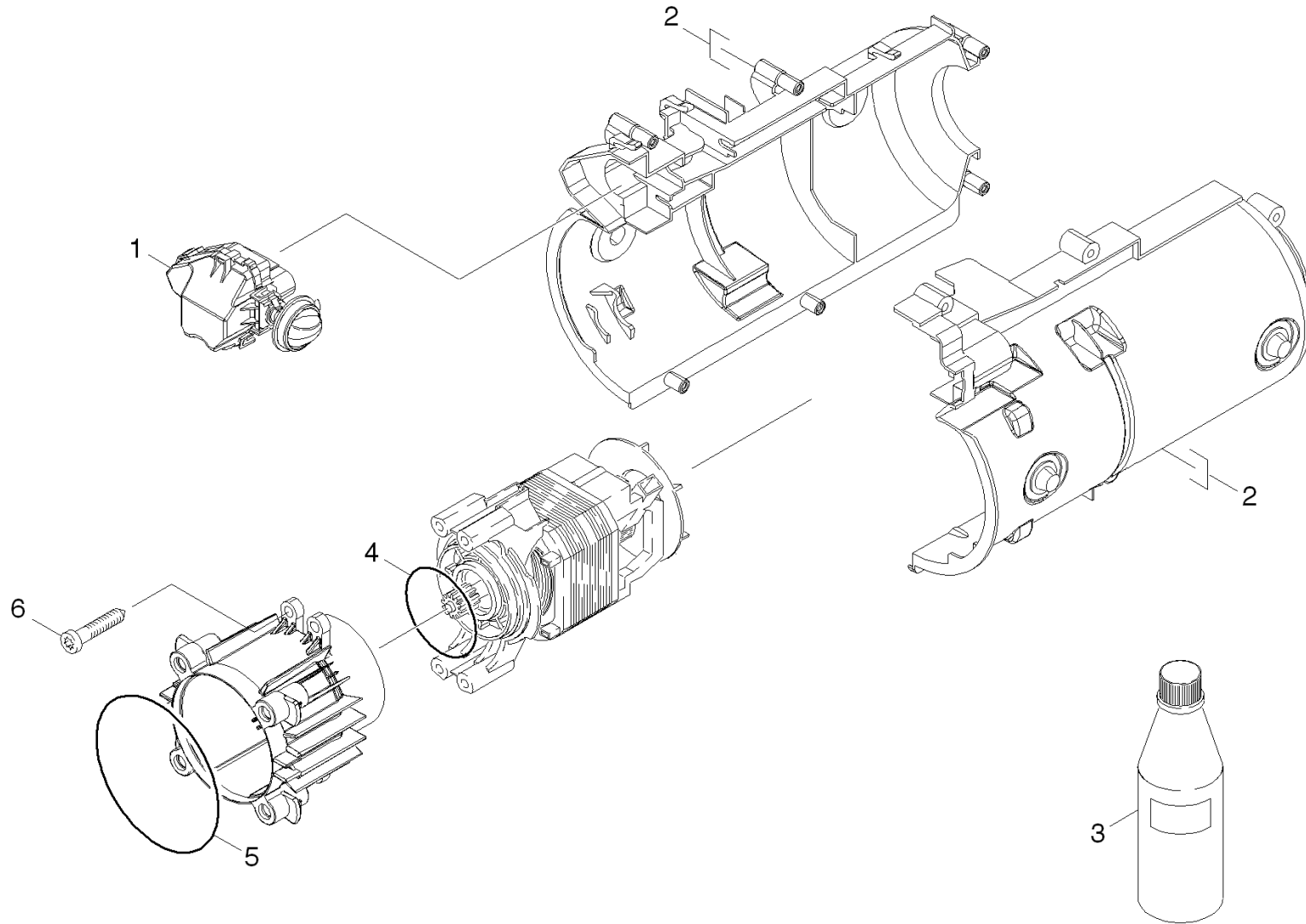
## 2.2 Thrust guidance



## 2.2 Thrust guidance

POS	DESCRIPTION <a href="#">ADDITIONAL INFORMATIONS</a>	PART NO	QTY.	FROM SER.NR.	UP TO SER. NR.
2	SPACER	90480710	1		
3	Thrust guidance replacement complete (CE	97500780	1		
4	O-Ring seal 60x2,5 -NBR 80	63633390	1		

### 3.0 MOTOR



## 3.0 MOTOR

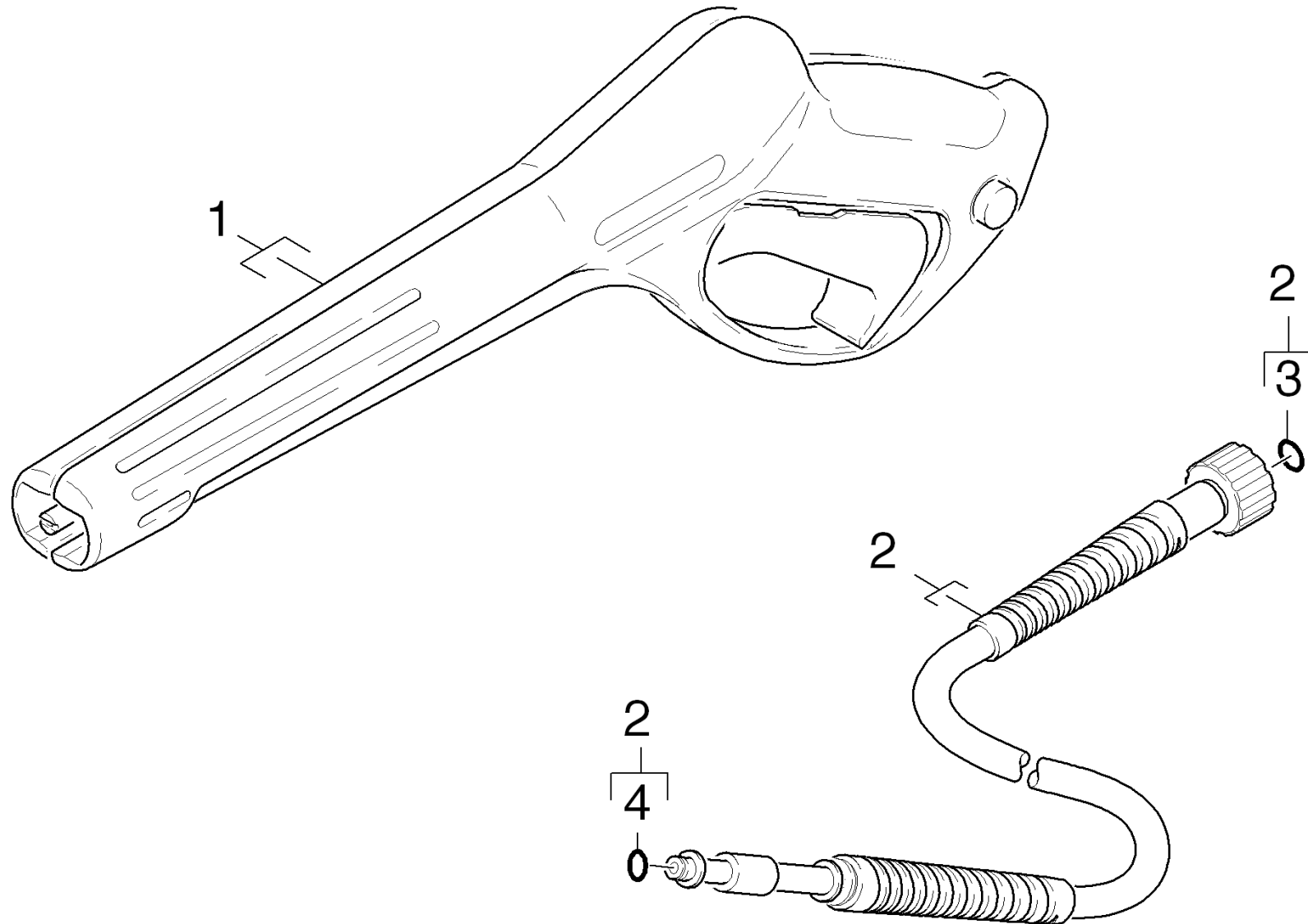
POS	DESCRIPTION ADDITIONAL INFORMATIONS	PART NO	QTY.	FROM SER.NR.	UP TO SER. NR.
1	Electric box complete replacement K2.26*	97501780	1		
2	Housing motor replacement *(CEN)	97500790	1		
3	ENGINE OIL 1 LTR	62881120	1		
4	O-Ring seal 50 x 2,2 NBR 80	63633400	1		
5	O-Ring seal 60x2,5 -NBR 80	63633390	1		
6	Screw 5x26,4	63032600	4		

## 4.0 Accessories

- 4.1 TRIGGER GUN
- 4.2 Jet pipe
- 4.3 Surface cleaner



## 4.1 TRIGGER GUN

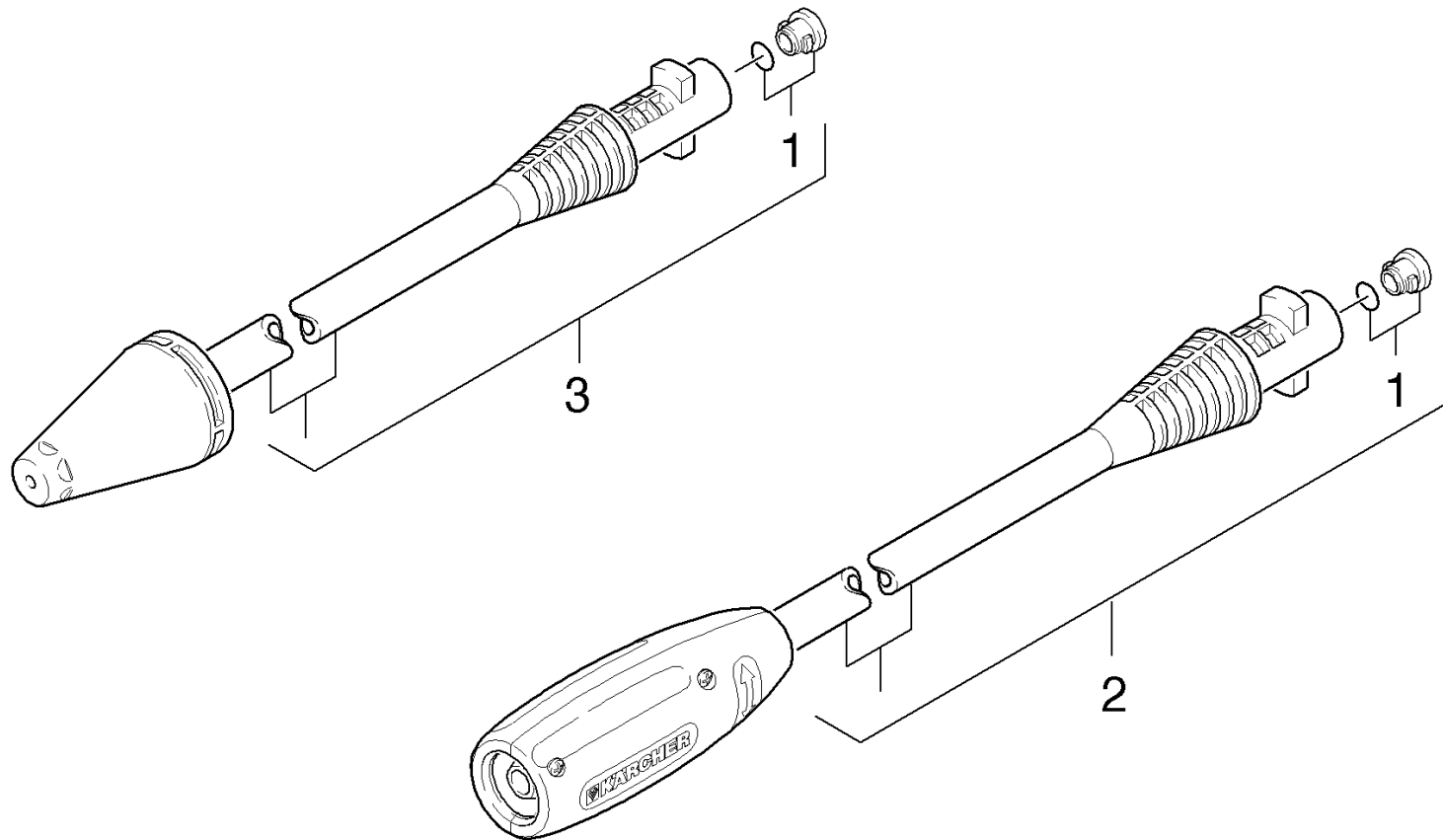


## 4.1 TRIGGER GUN

POS	DESCRIPTION <a href="#">ADDITIONAL INFORMATIONS</a>	PART NO	QTY.	FROM SER.NR.	UP TO SER. NR.
1	PISTOL	47753310	1		
2	High pressure hose neutrally 6/11MPa 40G	63902610	1		
3	O RING SET HD 555	28801540	1		
4	O-Ring seal 6,75x1,78 NBR 70	63624980	1		



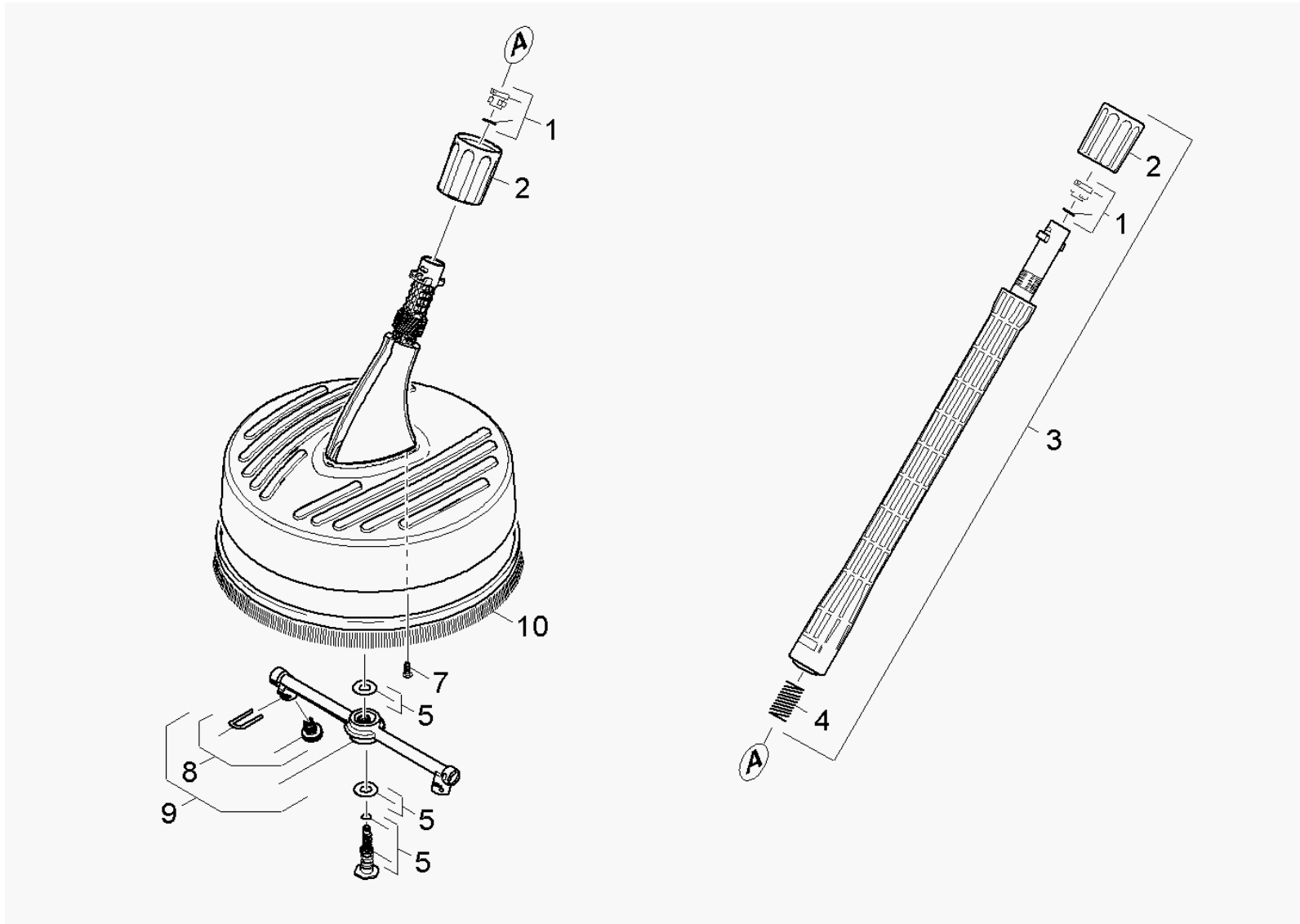
## 4.2 Jet pipe



## 4.2 Jet pipe

POS	DESCRIPTION ADDITIONAL INFORMATIONS	PART NO	QTY.	FROM SER.NR.	UP TO SER. NR.
1	GASKET	26407290	1		
2	VPS K2 026	47605200	1		
3	ROTARY NOZZLE	47639910	1		

### 4.3 Surface cleaner



### 4.3 Surface cleaner

POS	DESCRIPTION <a href="#">ADDITIONAL INFORMATIONS</a>	PART NO	QTY.	FROM SER.NR.	UP TO SER. NR.
1	GASKET	26407290	1		
2	NUT	53112140	2		
3	Jet pipe T 50	47605870	1		
4	Pressure spring	53324640	2		
5	SEALING SET	28839990	1		
7	Screw 4x 12 -10.9-R2R (In6Rd)	73031060	3		
8	SPARE PARTS SET GRÄ, T-RACER	26407270	1		
9	Spare parts set rotor T 50	28845300	1		
10	Strip brush complete T 50	63699780	1		



## Lista de piezas de repuesto

(16016020) K 2.26M

(16016030) K 2.26M+T50

## DE HINWEISE

### Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) im Bereich Service.

### Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

### Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

### Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

### Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

### Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

## EN INSTRUCTIONS

### Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) in the Service division.

### Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

### Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

### Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

### Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

### Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

## FR REMARQUES

### Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) dans le menu Service.

### Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange corresponde aux nombres de pièces des composant utilisées dans la construction.

### Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

### Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

### Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

### Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

## IT AVVERTENZE

### **Altre lingue:**

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) alla voce "Service".

### **Indicazioni di quantità:**

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

### **Merce a metro:**

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

### **Versioni / Numeri di fabbricazione:**

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

### **Parti di ricambio verniciate:**

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

### **Modifiche tecniche:**

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

## ES INDICACIONES

### **Otros idiomas:**

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) en el área de servicios.

### **Cantidades:**

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

### **Mercancía por metros:**

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de = 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

### **Versiones/números de fábrica:**

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

### **Piezas lacadas:**

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

### **Modificaciones técnicas:**

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

## PL WSKAZÓWKI

### **Pozostałe języki:**

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) w dziale Serwis.

### **Dane ilości:**

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

### **Towar sprzedawany na metry:**

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia =1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

### **Wersje/ Numer zakładu:**

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urządzeniu.

### **Części lakierowane:**

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

### **Zmiany techniczne:**

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

# ÍNDICE

**1.0 Carcasa**

**2.0 JUEGO DE BOMBAS**

**2.1 CABEZAL DE CILINDRO**

**2.2 Guía de empuje en línea recta**

**3.0 MOTOR**

**4.0 Accesorios**

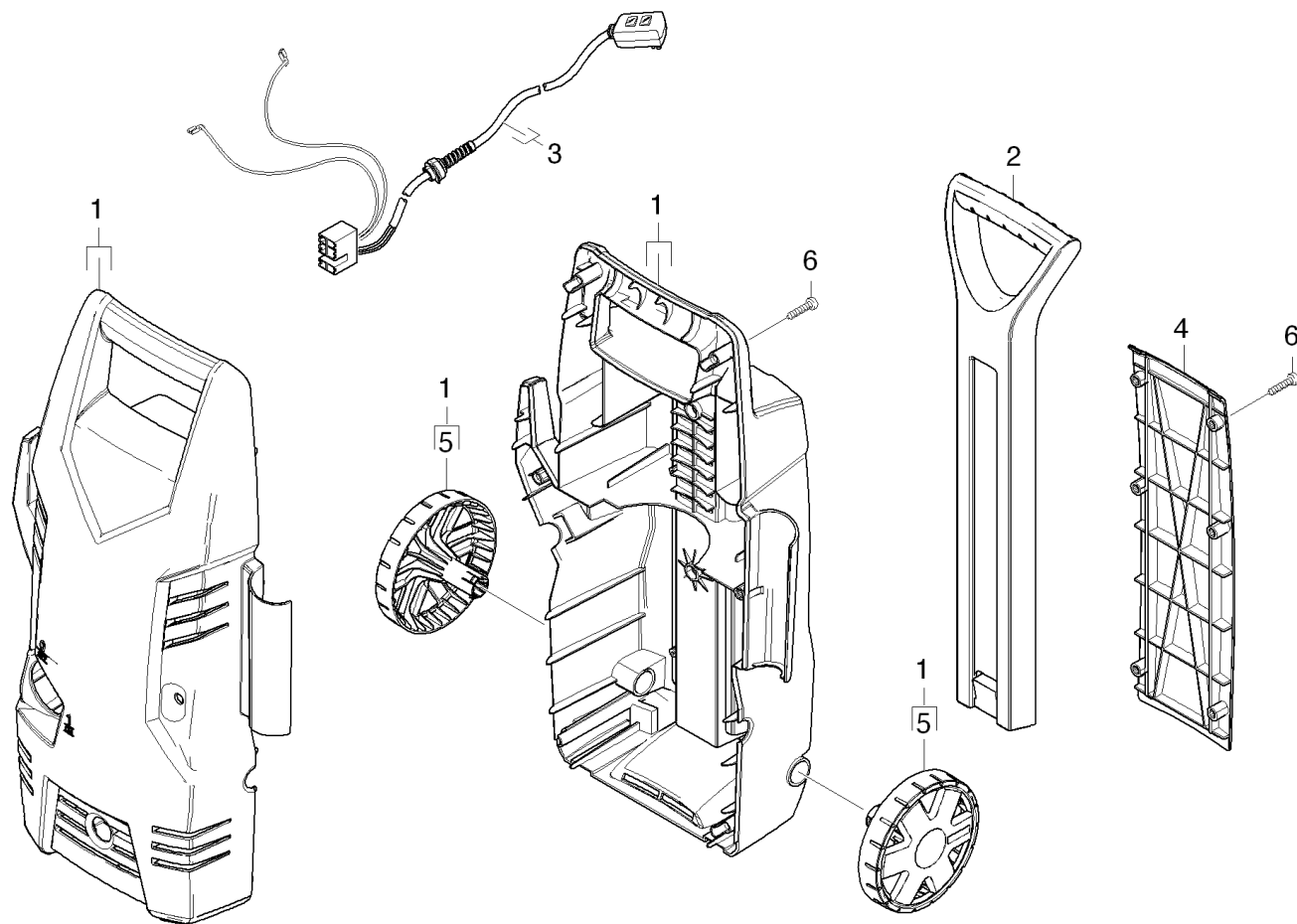
**4.1 PISTOLA DE PROYEC.MANUAL**

**4.2 Lanza dosificadora**

**4.3 Limpiaterrazas**



## 1.0 Carcasa



## 1.0 Carcasa

POS	DESCRIPCIÓN INFORMACIONES ADICIONALES	REFERENCIA	PIEZA	DESDE NO.DESER.	HASTA NO.DESER.
1	Pareja de cracasas con ruedas Ersatz K2.	97501790	1		
2	Mango K2.26M	97602600	1		
3	Cable completo mit Multistecker, Motorka	97500720	1		
4	Cubierta asidero K2.26M	97602550	1		
5	Rueda K2.900	55152730	2		
6	TORNILLO HI-LO 4X22	90861730	12		

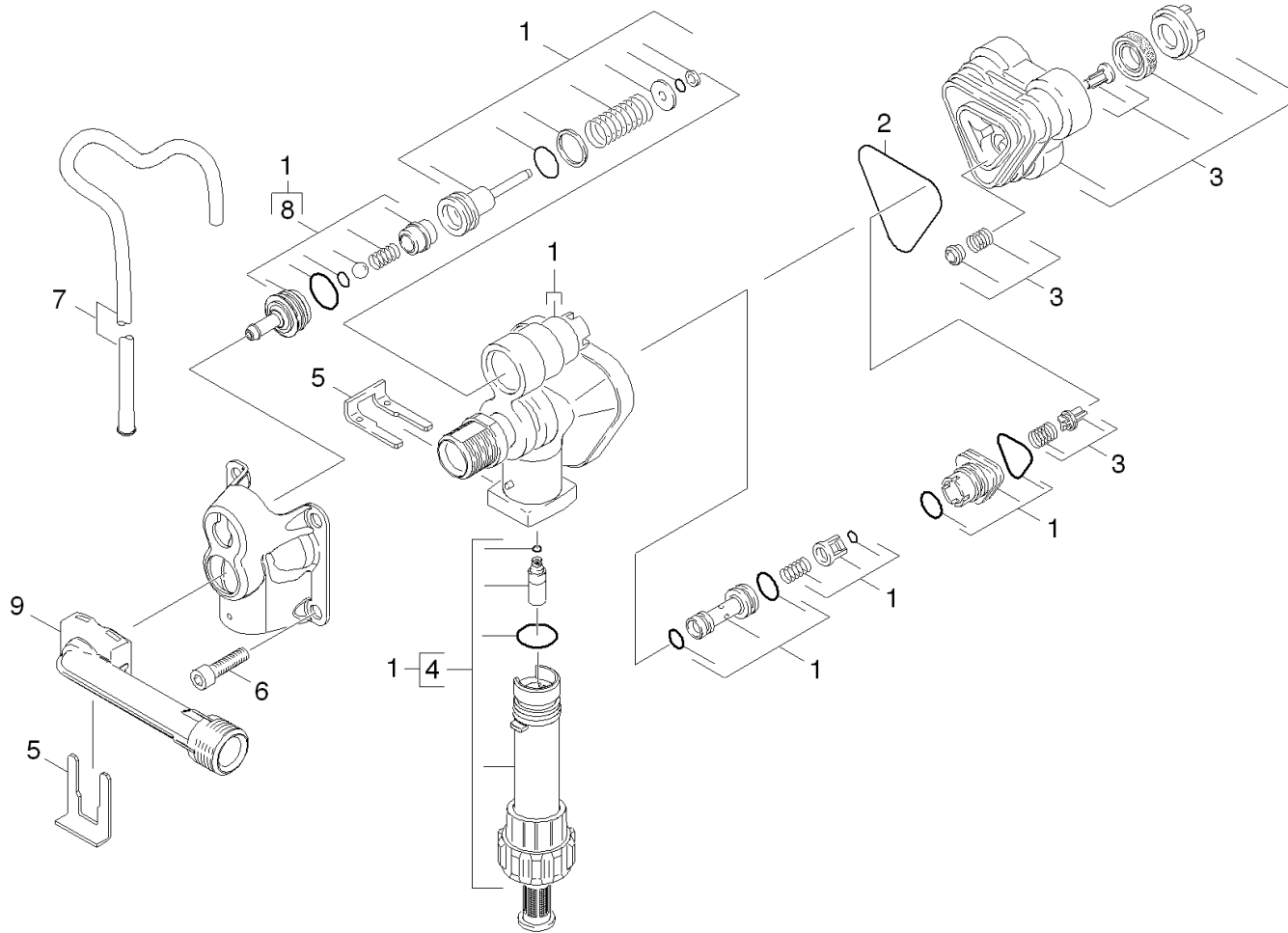
## 2.0 JUEGO DE BOMBAS

2.1 CABEZAL DE CILINDRO

2.2 Guía de empuje en línea recta



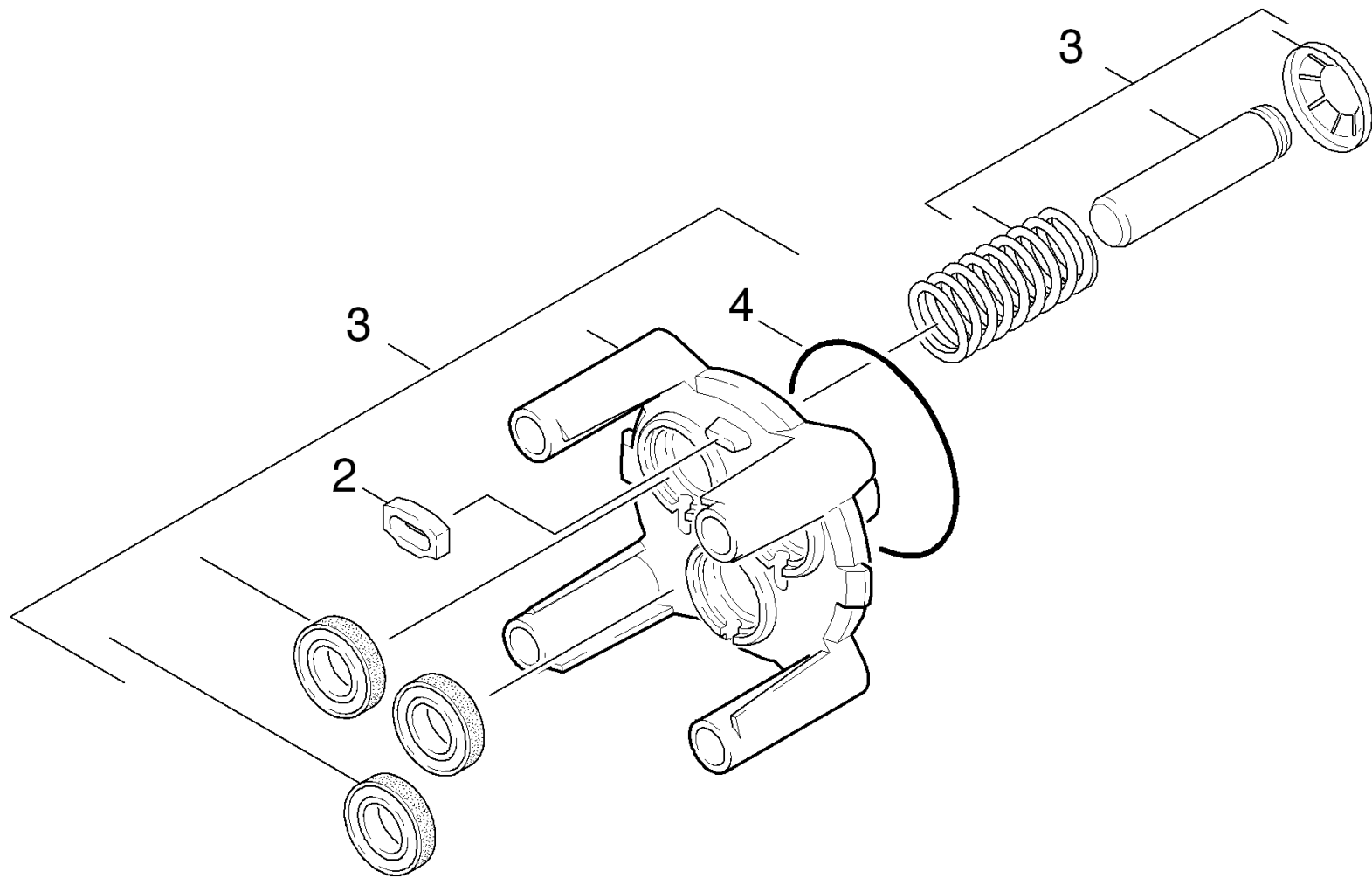
## 2.1 CABEZAL DE CILINDRO



## 2.1 CABEZAL DE CILINDRO

POS	DESCRIPCIÓN INFORMACIONES ADICIONALES	REFERENCIA	PIEZA	DESDE NO.DESER.	HASTA NO.DESER.
1	Cámara de válvulas completo recambio K2.	97501760	1		
2	Junta perfilada	90814220	1		
3	Culata del cilindro completo Spare Part	97601970	1		
4	Conexión para manguera de aspiración rec	97501770	1		
5	TAPA	90391480	2		
6	Tornillo de cabeza cilíndrica M8x65 -8.8	73061510	4		
7	Filtro detergente W107/207	90119110	1		
8	Boquilla roscada productos químicos comp	97500580	1		
9	Conexión lado de presión (9.036-703)	97602090	1		

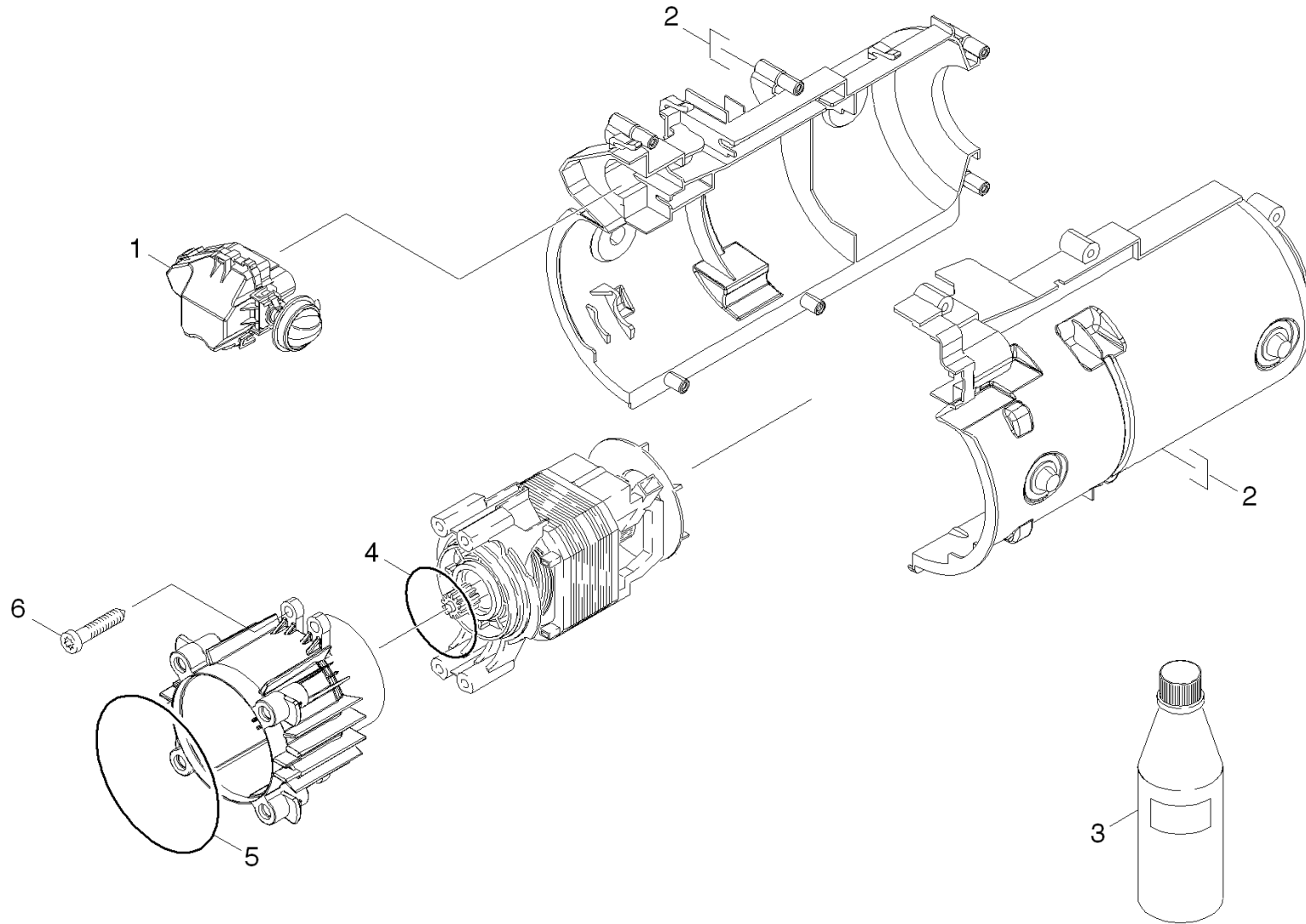
## 2.2 Guía de empuje en línea recta



## 2.2 Guía de empuje en línea recta

POS	DESCRIPCIÓN INFORMACIONES ADICIONALES	REFERENCIA	PIEZA	DESDE NO.DESER.	HASTA NO.DESER.
2	SPACER	90480710	1		
3	Guía de empuje en línea recta recambio c	97500780	1		
4	Anillo de guarnicion 60x2,5 -NBR 80	63633390	1		

### 3.0 MOTOR





### 3.0 MOTOR

POS	DESCRIPCIÓN INFORMACIONES ADICIONALES	REFERENCIA	PIEZA	DESDE NO.DESER.	HASTA NO.DESER.
1	Caja eléctrica completo recambio K2.26*	97501780	1		
2	Carcasa motor recambio *(CEN)	97500790	1		
3	ACEITE DE MOTOR 1L	62881120	1		
4	Anillo de guarnicion 50 x 2,2 NBR 80	63633400	1		
5	Anillo de guarnicion 60x2,5 -NBR 80	63633390	1		
6	Tornillo 5x26,4	63032600	4		

## 4.0 Accesorios

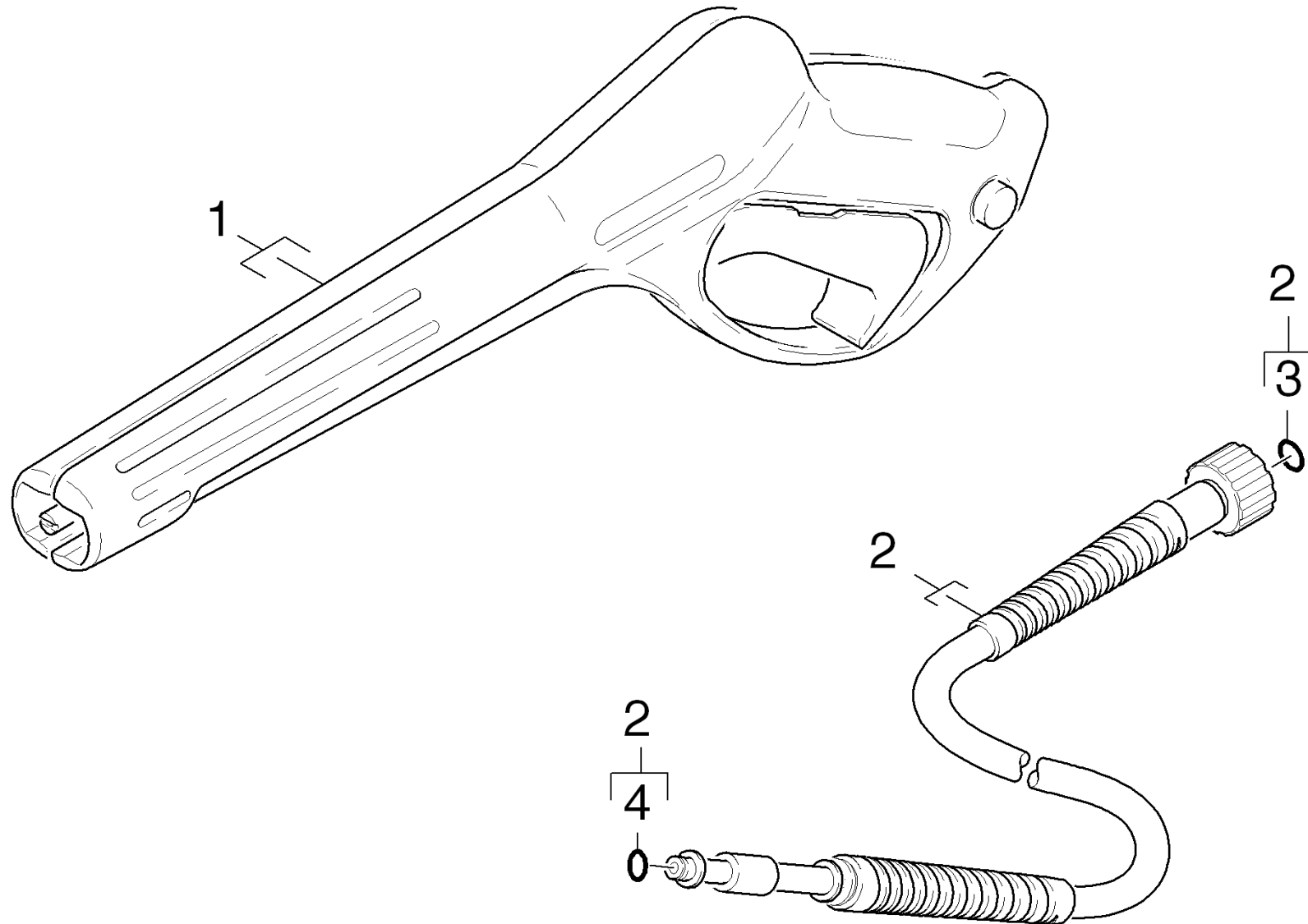
4.1 PISTOLA DE PROYEC.MANUAL

4.2 Lanza dosificadora

4.3 Limpiaterrazas



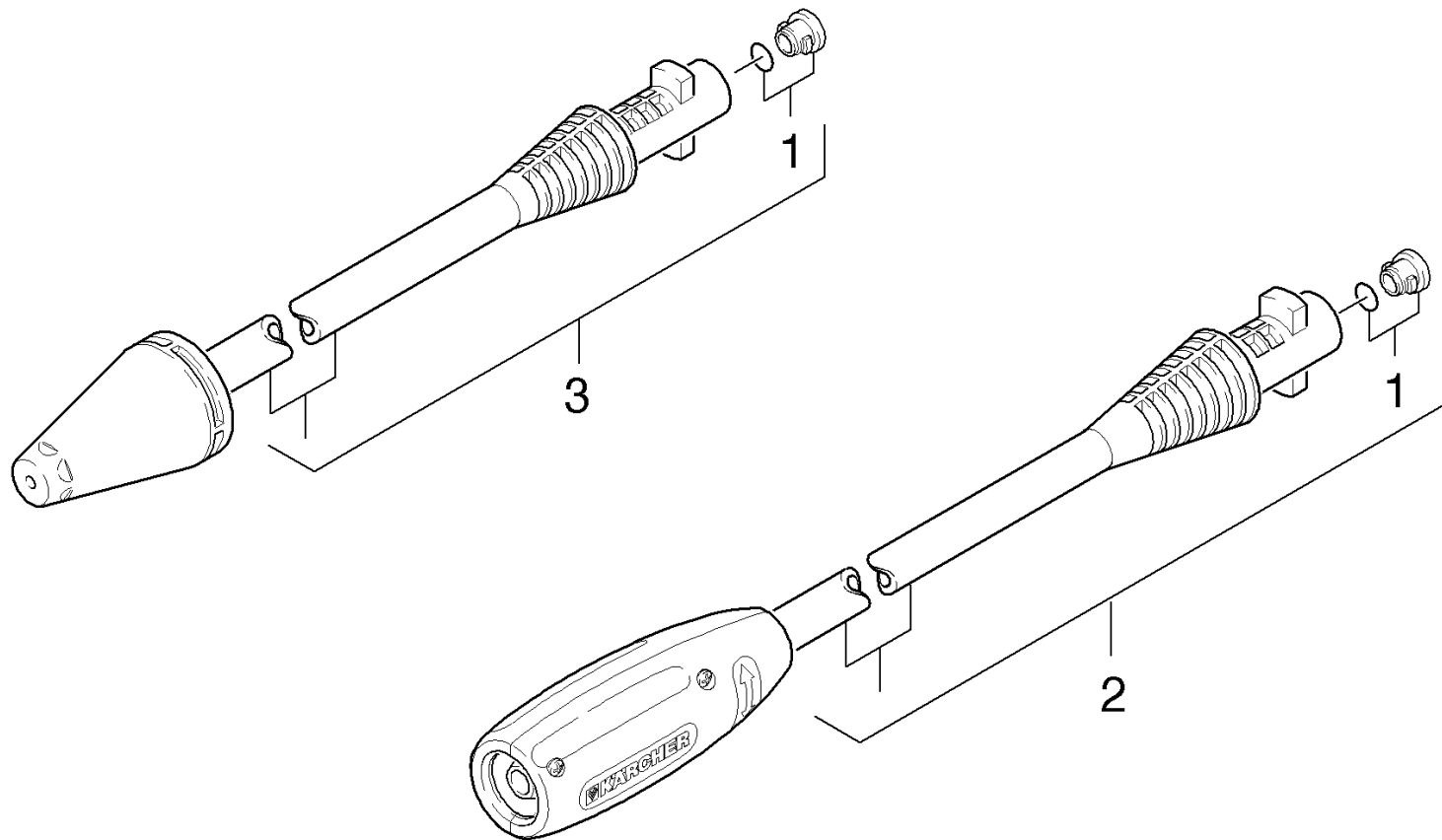
## 4.1 PISTOLA DE PROYEC.MANUAL



## 4.1 PISTOLA DE PROYEC.MANUAL

POS	DESCRIPCIÓN INFORMACIONES ADICIONALES	REFERENCIA	PIEZA	DESDE NO.DESER.	HASTA NO.DESER.
1	PISTOLA 97K ERSATZ	47753310	1		
2	Manguera de alta presión neutral 6/11MPa	63902610	1		
3	JUEGO ANILLOS DE GUARNIC.	28801540	1		
4	Anillo de guarnicion 6,75x1,78 NBR 70	63624980	1		

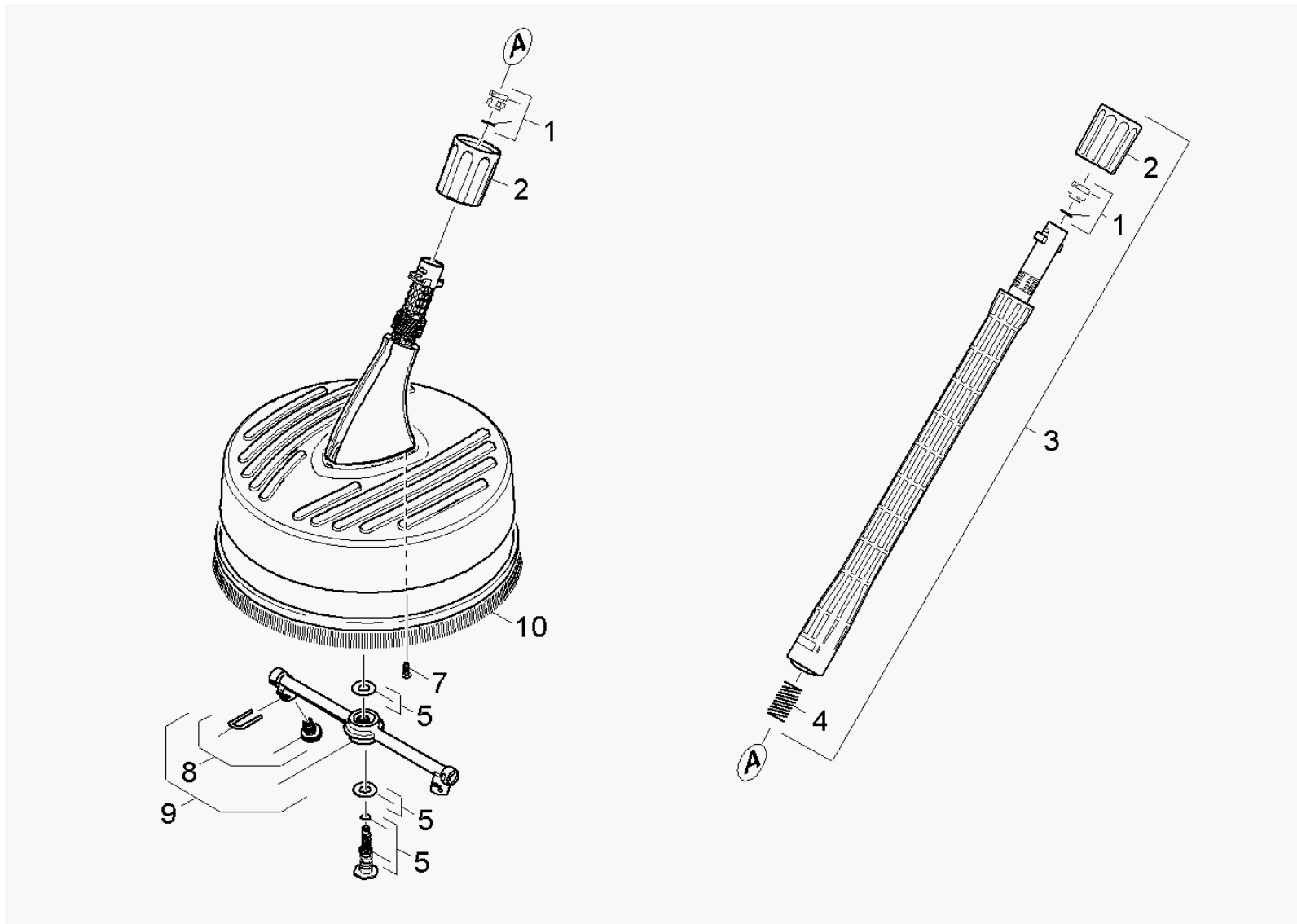
## 4.2 Lanza dosificadora



## 4.2 Lanza dosificadora

POS	DESCRIPCIÓN INFORMACIONES ADICIONALES	REFERENCIA	PIEZA	DESDE NO.DESER.	HASTA NO.DESER.
1	ANILLO DE GUARNICION	26407290	1		
2	VPS K2 026	47605200	1		
3	BOQUILLA ROTANTE LP/027	47639910	1		

### 4.3 Limpiaterrazas



### 4.3 Limpiaterrazas

POS	DESCRIPCIÓN INFORMACIONES ADICIONALES	REFERENCIA	PIEZA	DESDE NO.DESER.	HASTA NO.DESER.
1	ANILLO DE GUARNICION	26407290	1		
2	TUERCA	53112140	2		
3	Lanza dosificadora T 50	47605870	1		
4	Resorte de compresión	53324640	2		
5	JUEGO DE JUNTA	28839990	1		
7	Tornillo 4x 12 -10.9-R2R (In6Rd)	73031060	3		
8	JUEGO DE PIEZAS RECAMBIO GRÅ, T-RACER	26407270	1		
9	Juego de piezas de repuesto rotor T 50	28845300	1		
10	Cepillo de franjas completo T 50	63699780	1		





## Liste des pieces de rechange

(16016020) K 2.26M

(16016030) K 2.26M+T50

## DE HINWEISE

### Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) im Bereich Service.

### Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

### Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

### Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

### Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

### Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

## EN INSTRUCTIONS

### Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) in the Service division.

### Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

### Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

### Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

### Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

### Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

## FR REMARQUES

### Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) dans le menu Service.

### Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange correspondre aux nombres de pièces des composant utilisées dans la construction.

### Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

### Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

### Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

### Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

## IT AVVERTENZE

### Altre lingue:

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: unter [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) alla voce "Service".

### Indicazioni di quantità:

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

### Merce a metro:

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

### Versioni / Numeri di fabbricazione:

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

### Parti di ricambio verniciate:

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

### Modifiche tecniche:

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

## ES INDICACIONES

### Otros idiomas:

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) en el área de servicios.

### Cantidades:

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

### Mercancía por metros:

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de = 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

### Versiones/números de fábrica:

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

### Piezas lacadas:

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

### Modificaciones técnicas:

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

## PL WSKAZÓWKI

### Pozostałe języki:

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) w dziale Serwis.

### Dane ilości:

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

### Towar sprzedawany na metry:

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia =1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

### Wersje/ Numer zakładu:

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urządzeniu.

### Części lakierowane:

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

### Zmiany techniczne:

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

# TABLE DES MATIÈRES

**1.0 Boitier**

**2.0 JEU (ENSEMBLE) DE POMPE**

**2.1 CULASSE**

**2.2 Commande à action rectiligne**

**3.0 MOTEUR**

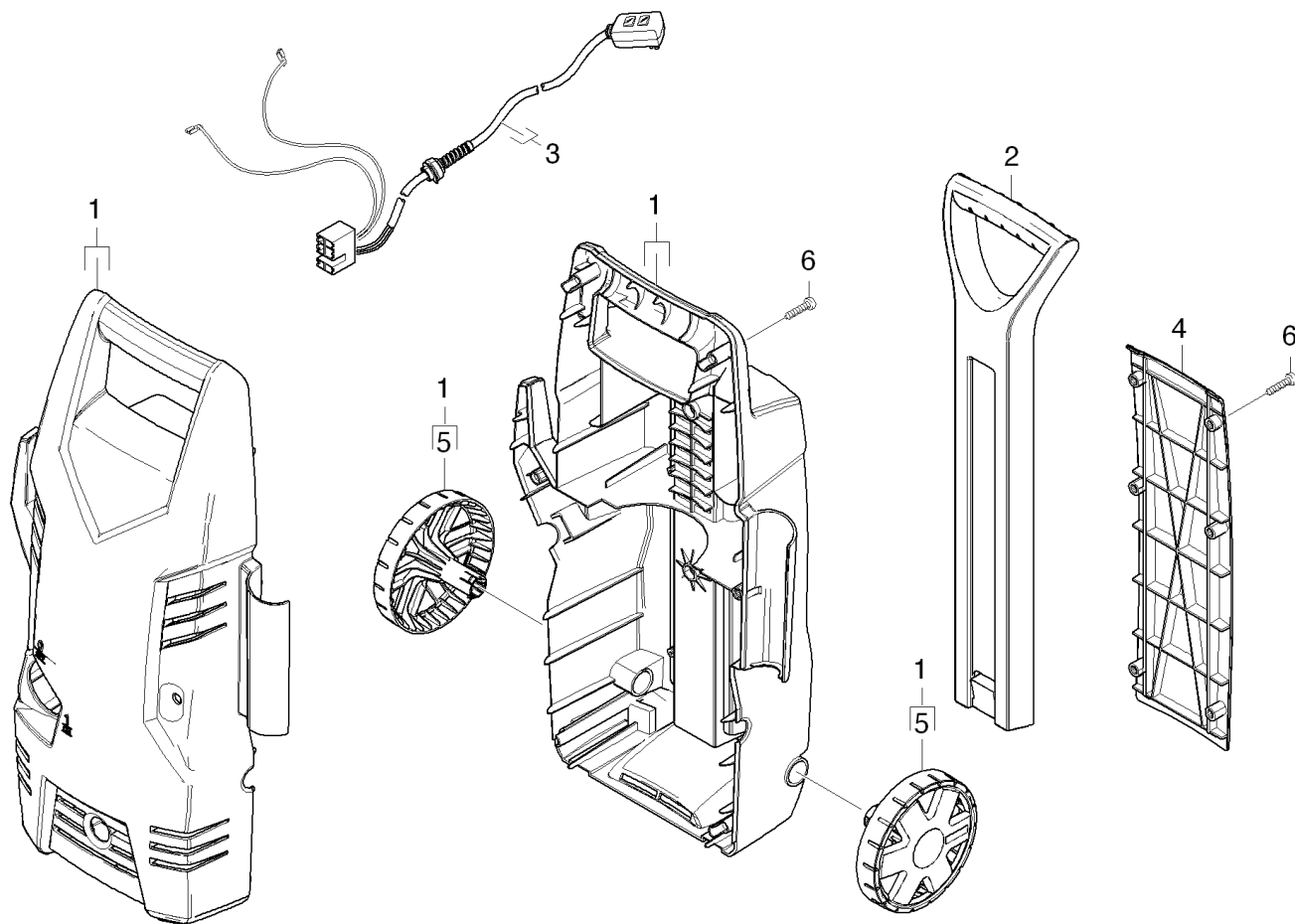
**4.0 Accessoires**

**4.1 POIGNEE PISTOLET**

**4.2 Lance d'incendie**

**4.3 Nettoyeur de surfaces**

# 1.0 Boitier



## 1.0 Boitier

POS	DÉSIGNATION INFORMATIONS ADDITIONNELLES	RÉF.NO	PIÈCE	DU NR. DE SER.	JUS. SER.NR.
1	Paire de boîtiers avec roues Ersatz K2.2	97501790	1		
2	Poignee K2.26M	97602600	1		
3	Cable complet mit Multistecker, Motorkab	97500720	1		
4	Cache poignee K2.26M	97602550	1		
5	Roue K2.900	55152730	2		
6	VIS	90861730	12		

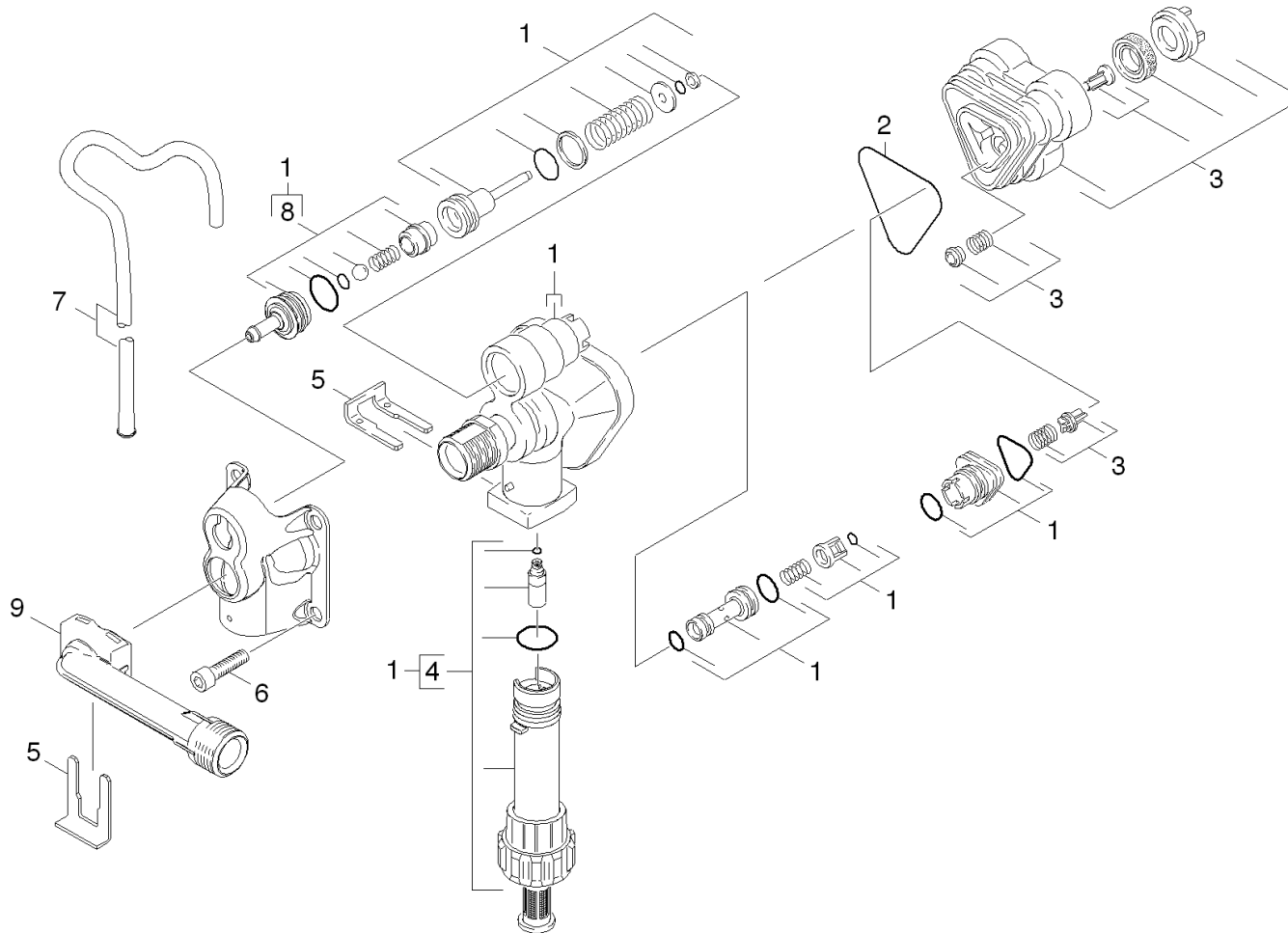
## 2.0 JEU (ENSEMBLE) DE POMPE

2.1 CULASSE

2.2 Commande à action rectiligne



## 2.1 CULASSE

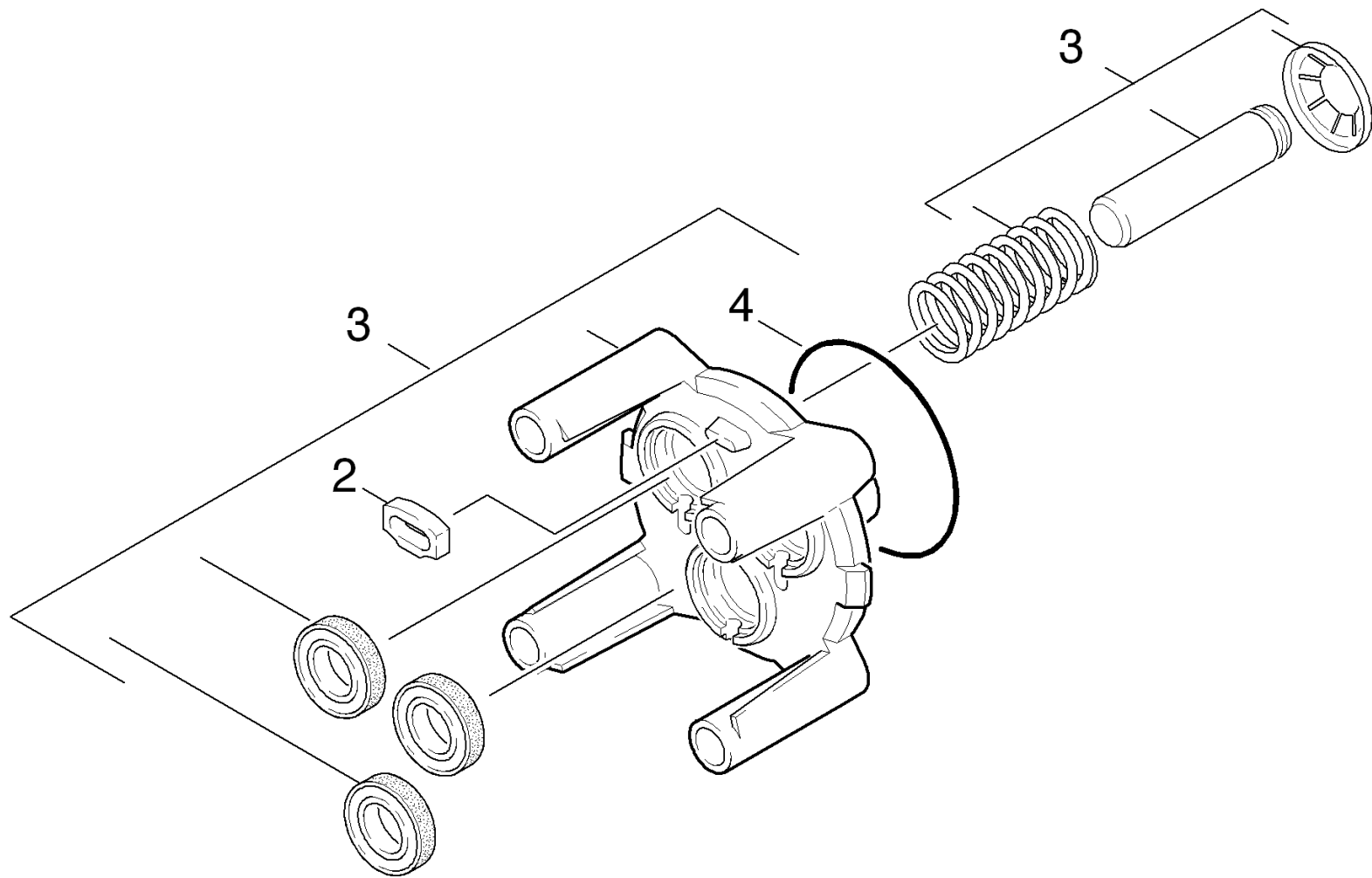




## 2.1 CULASSE

POS	DÉSIGNATION INFORMATIONS ADDITIONNELLES	RÉF.NO	PIÈCE	DU NR. DE SER.	JUS. SER.NR.
1	Boitier de commande complet pièce de rec	97501760	1		
2	Joint formee	90814220	1		
3	Culasse de cylindre complet Spare Part	97601970	1		
4	Raccord d'aspiration pièce de rechange +	97501770	1		
5	COUVERCLE	90391480	2		
6	Vis a tete cylindrique M8x65 -8.8-A2E I	73061510	4		
7	Filtre detergent W107/207	90119110	1		
8	Nipple chimie complet (CEN)	97500580	1		
9	Raccord cote rofoulement (9.036-703)	97602090	1		

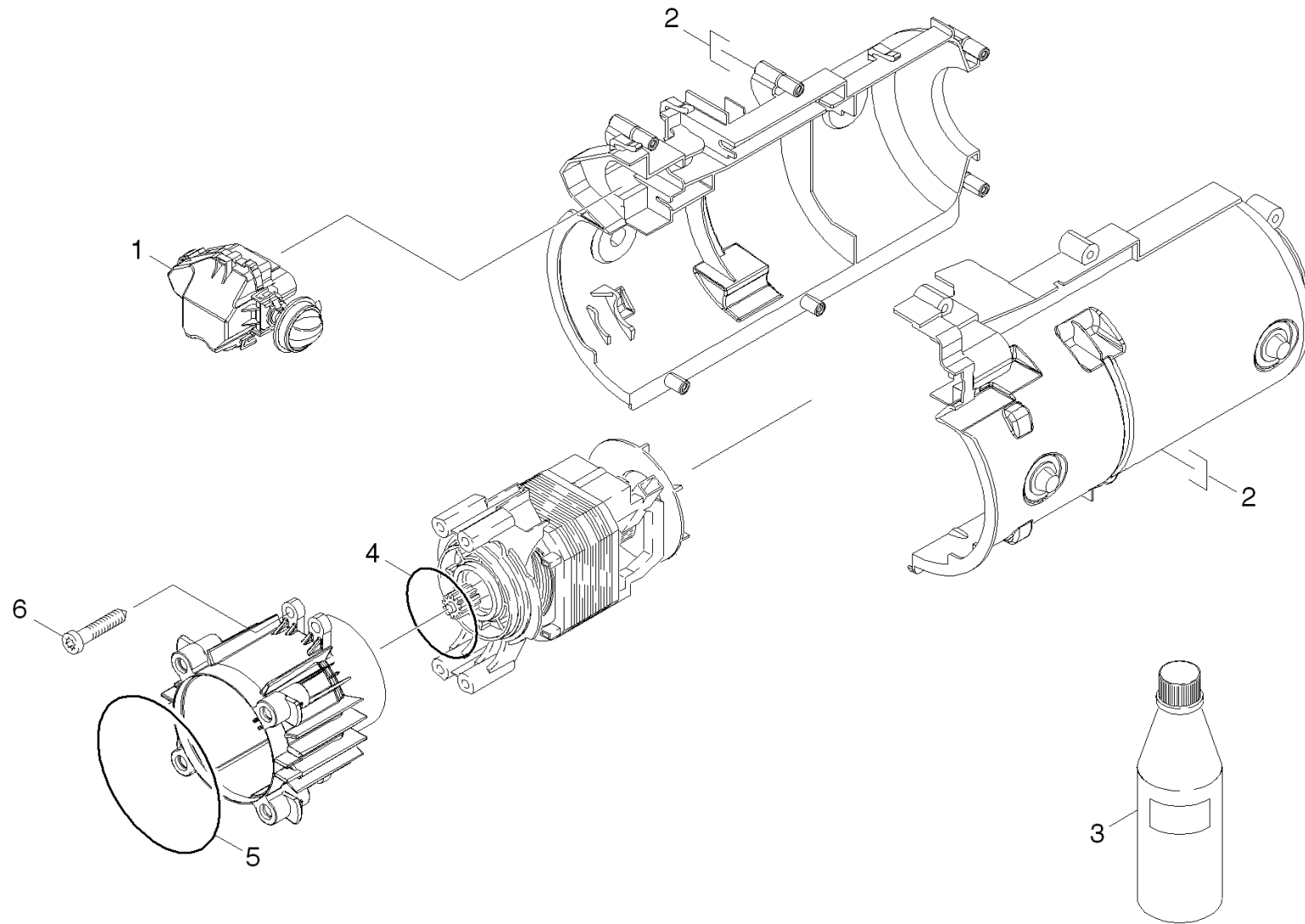
## 2.2 Commande à action rectiligne



## 2.2 Commande à action rectiligne

POS	DÉSIGNATION INFORMATIONS ADDITIONNELLES	RÉF.NO	PIÈCE	DU NR. DE SER.	JUS. SER.NR.
2	SPACER	90480710	1		
3	Commande à action rectiligne pièce de re	97500780	1		
4	Baque d'etancheite 60x2,5 -NBR 80	63633390	1		

### 3.0 MOTEUR



### 3.0 MOTEUR

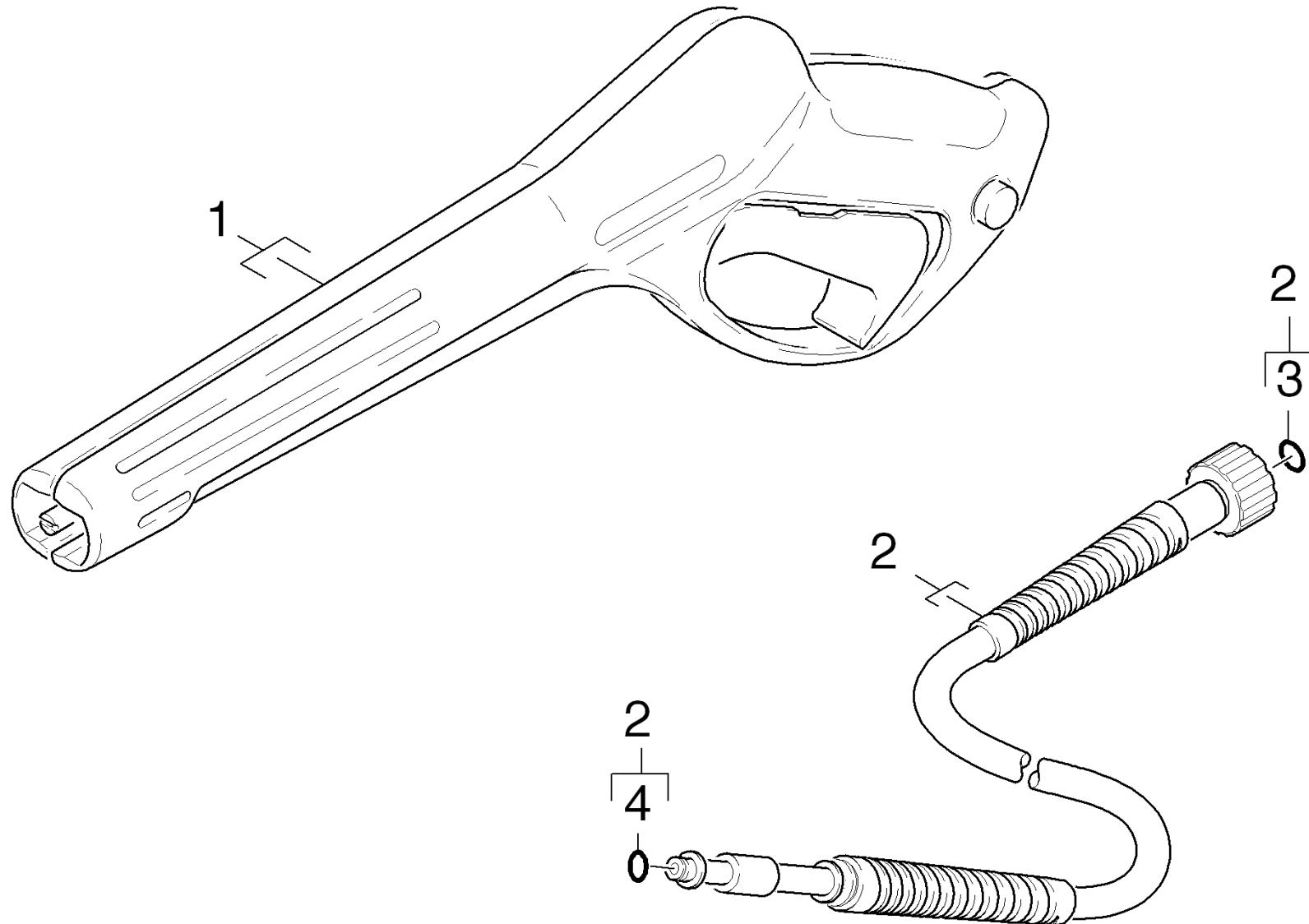
POS	DÉSIGNATION INFORMATIONS ADDITIONNELLES	RÉF.NO	PIÈCE	DU NR. DE SER.	JUS. SER.NR.
1	Armoire électrique complet pièce de rech	97501780	1		
2	Boitier moteur pièce de rechange *(CEN)	97500790	1		
3	HUILE (MOTEUR) 1L	62881120	1		
4	Baque d'etancheite 50 x 2,2 NBR 80	63633400	1		
5	Baque d'etancheite 60x2,5 -NBR 80	63633390	1		
6	Vis 5x26,4	63032600	4		

## 4.0 Accessoires

- 4.1 POIGNEE PISTOLET
- 4.2 Lance d'incendie
- 4.3 Nettoyeur de surfaces



## 4.1 POIGNEE PISTOLET

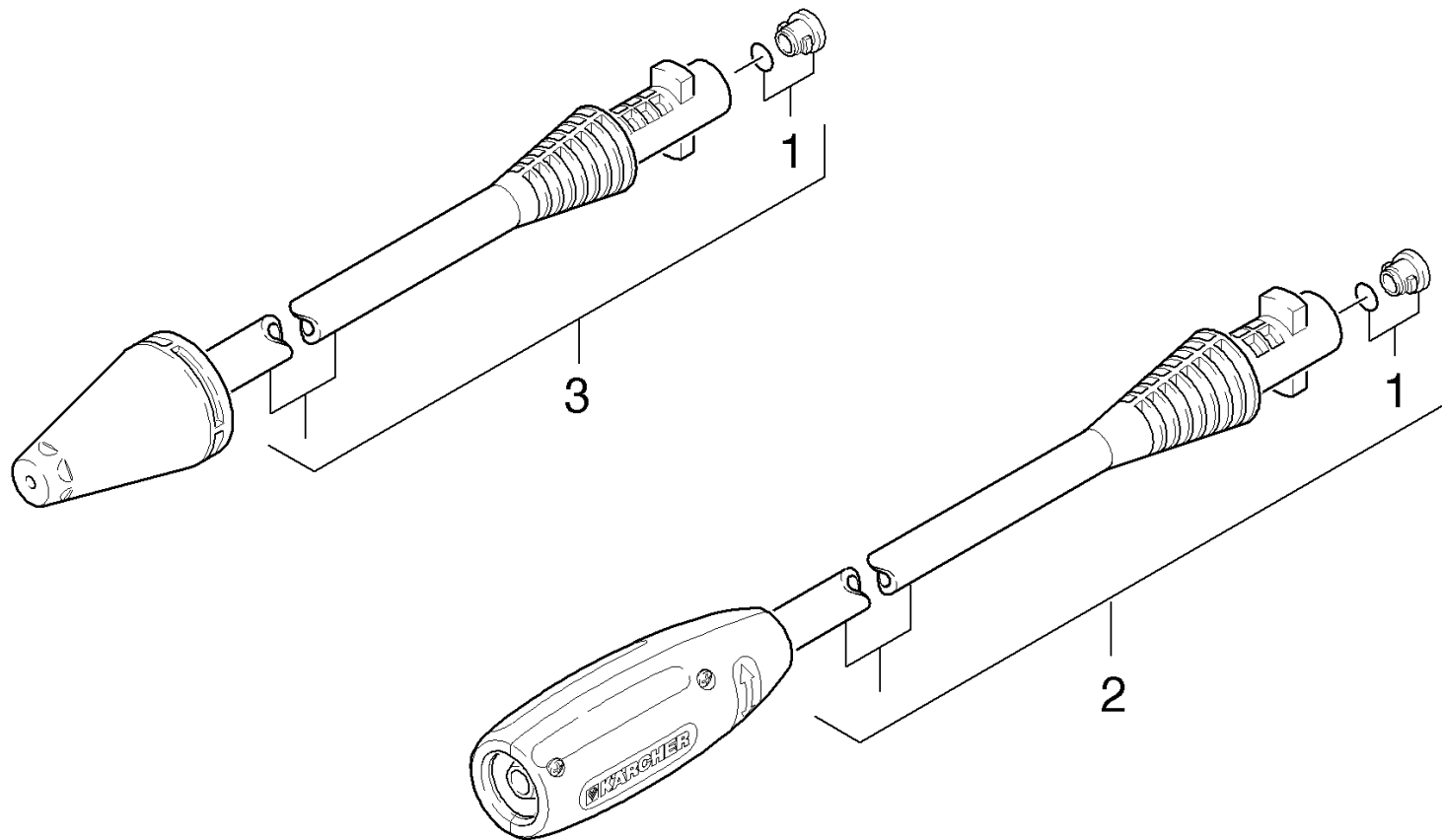


## 4.1 POIGNEE PISTOLET

POS	DÉSIGNATION INFORMATIONS ADDITIONNELLES	RÉF.NO	PIÈCE	DU NR. DE SER.	JUS. SER.NR.
1	PISTOLET	47753310	1		
2	Tuyau flexible haute pression neutre 6/1	63902610	1		
3	KIT DE JOINTS TORIQUE PAR 3.	28801540	1		
4	Baque d'etancheite 6,75x1,78 NBR 70	63624980	1		



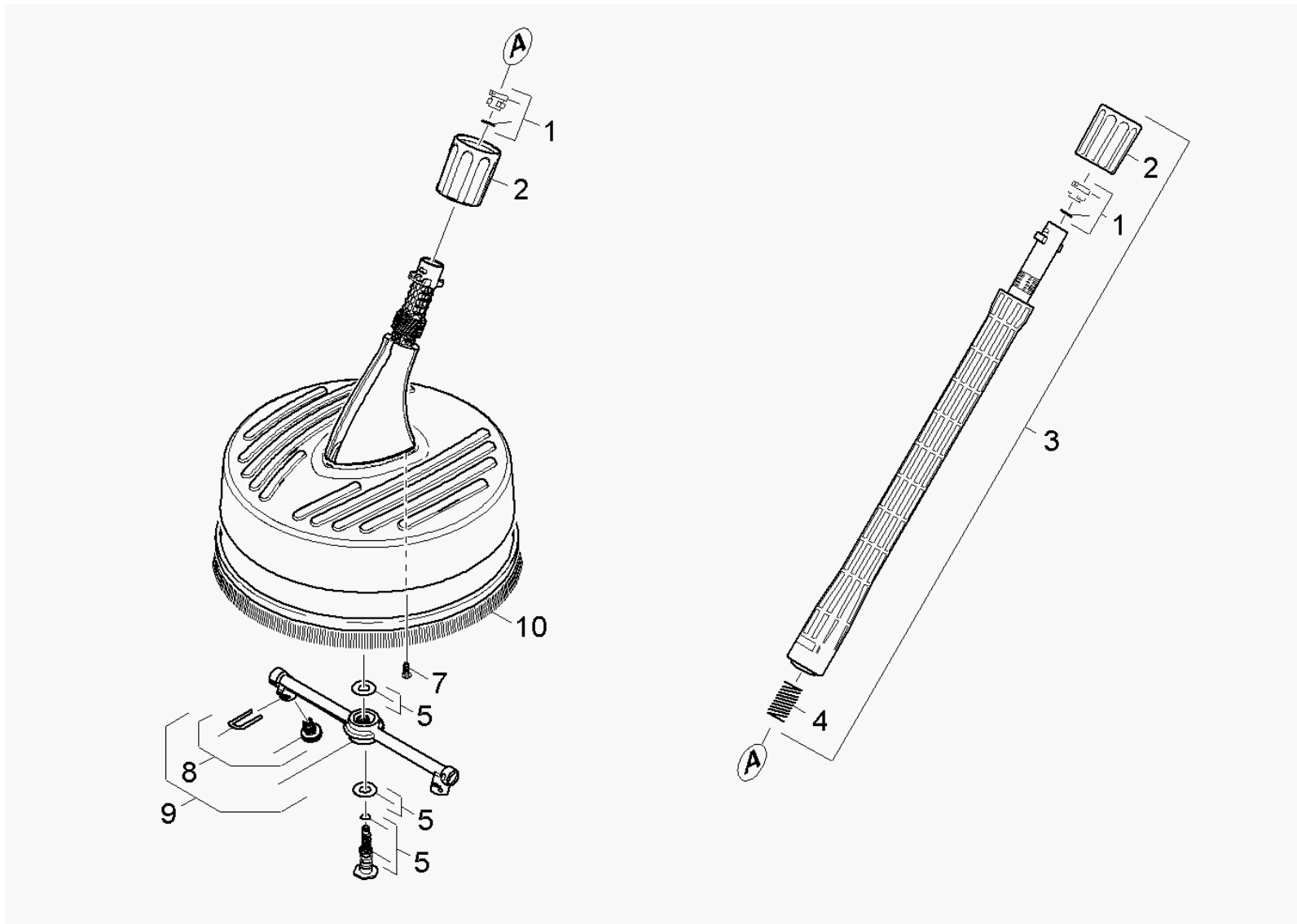
## 4.2 Lance d'incendie



## 4.2 Lance d'incendie

POS	DÉSIGNATION INFORMATIONS ADDITIONNELLES	RÉF.NO	PIÈCE	DU NR. DE SER.	JUS. SER.NR.
1	BAQUE D'ETANCHEITE	26407290	1		
2	VPS K2 026	47605200	1		
3	BUSE JET ROTATIF LP/027	47639910	1		

### 4.3 Nettoyeur de surfaces



### 4.3 Nettoyeur de surfaces

POS	DÉSIGNATION INFORMATIONS ADDITIONNELLES	RÉF.NO	PIÈCE	DU NR. DE SER.	JUS. SER.NR.
1	BAQUE D'ETANCHEITE	26407290	1		
2	ECROU	53112140	2		
3	Lance d'incendie T 50	47605870	1		
4	Ressort a pression	53324640	2		
5	JEU DE JOINTS	28839990	1		
7	Vis 4x 12 -10.9-R2R (In6Rd)	73031060	3		
8	JEU DE PIECES DECHANGE GRÅ, T-RACER	26407270	1		
9	Kit de pièces de rechange rotor T 50	28845300	1		
10	Brosses en lame complet T 50	63699780	1		